

**Landesbibliothek Oldenburg**

**Digitalisierung von Drucken**

**Norddeutsches Volksblatt. 1887-1918  
26 (1912)**

120 (25.5.1912)

[urn:nbn:de:gbv:45:1-549742](#)





tätig sein müssen. Nach den Pfingstfeiertagen wird dann der Gesamtstadtteil mit der Gutsberatung beginnen. Doch nun zum Voranschlag selbst.

Der Stadtmusst fünf Hauptabschnitte auf: I. Ordentlicher Teil, II. Außerordentlicher Teil, III. Anlagen, IV. Hauptwiederholung und V. Bevölkerungsstatistik. Der erste Abschnitt gliedert sich in A. Gesamtgemeinde, B. Engere Stadt und C. Stadtgebiet. Dem Hauptvoranschlag sind immer in übersichtlicher und leicht lesbarer Weise die Spezialitäts angegliedert, die Bewertungen ermöglichen weiter und zwar ein Zurechtsind in den Zahlenreihen. Voranschläge sind die Bemerkungen. Aus ihnen entnehmen wir, daß die Stadt Münster noch der Verleihungsaufnahme vom 10. April 1912 49.368 Einwohner zählt. Davon wohnen in der engeren Stadt 46.000 und im Stadtgebiet 3.308. Das ist nach der letzten Volkszählung am 1. Dez. 1910 eine Zunahme von 1.760 Einwohnern. Diese Zunahme kann nicht gerade sprunghaft genannt werden, läßt aber doch den Schlüß zu, daß die Einwohnerzahl der Stadt im Laufe des Jahres die 50.000 überschreiten wird. Der Flächeninhalt der Stadtgemeinde beträgt rund 227 Hektar, auf die engere Stadt entfallen davon nur 79 Hektar, auf das Stadtgebiet rund 1482 Hektar. Der Grundsteuer-Stein ertrag beträgt 118.256 Mark und der Gebäudenietsteuer 1.007.968 Mark. Am Steuertrag für die engere Stadt ergibt das 39.152,01 Mark, für das Stadtgebiet 79.777,05 Mark, an Mietwert für erstere 90.552,30 Mark, für letztere 57.405,79 Mark. Nach der Schätzung für die Grundsteuer nach dem gemeinen Wert wird der Wert der Grundfläche und Gebäude im Steuerjahr 1912-13 in der engeren Stadt 70.000.000 Mark, im Stadtgebiet 10.000.000 Mark, in der Stadtgemeinde insgesamt 80.000.000 Mark betragen.

Die Zusammenstellung der Voranschläge der Gesamtgemeinde ergibt einen Abschluß in Einnahme und Ausgabe von 2.379.758,08 Mark. Am Aufzählen sind zusammen 306.184 Mark aufzubringen. Vorgeschlagen wird, 1912-13 an Einführungsteuer 186 Proz. zu erheben, an Grund- und Gebäudenietsteuer 3,920 pro Mille (rund 4 pro Mille). Bei den nächsten Nummern werden wir die einzelnen Spezialitäts behandeln.

Späterer Ladenabschluß. Heute und morgen abend sind die Läden bis 9 Uhr abends geöffnet. Diese Verlängerung erfolgt des bevorstehenden Pfingsttage wegen.

Die Feuerwehrschäfte sind am 1. Pfingsttage von 7 bis 2 Uhr geöffnet, am Montag jedoch gänzlich geschlossen.

**Pfingstferienausflug nach dem Harz.** Die Schülerinnen der 1. und 2. Klasse der Frl. Marienschule beabsichtigen, in den Pfingstferien eine Harzreise zu machen. Die Abfahrt erfolgt am Mittwoch nach Pfingsten in Begleitung von Frau Direktor Dr. Vogt und einer Lehrerin. Es haben sich zur Teilnahme an der Fahrt 29 Schülerinnen gemeldet. Die Zeitdauer ist einschließlich der Hin- und Rückfahrt auf 6 Tage berechnet.

Zu unserer gestrigen Notiz über den aus dem Schulzuge geführten Kinderfährer aus Mariensiel sendet uns der Vater des verunglückten Knaben folgende Darstellung: Der Vorfall ist nicht darauf zurückzuführen, daß die Knaben sich gebahlt haben, sondern der Sohn Weert des Bafors Wörner in Neustadt-Goedens hat den Knaben Fährer im Juge mißhandelt und aus dem Boot nach vorne in den bedrohlichen Zug getrieben. Die Verlegungen waren glücklicherweise nicht schwer.

Eine Handpumpe, die zum Besprengen der Gräber benutzt wurde, ist vom Hettener Friedhof entwendet worden. Der Diebstahl liegt ancheinend schon längere Zeit zurück, ist jedoch erst jetzt bemerkt worden.

Der Goldregen blüht. Prachtvoll ist der Anblick eines blühenden Goldregenbaumes im Innern einer Umgebung von violettblühenden Sträuchern und weißem Schwedeball. Aber gefährlich ist es, auch nur den kleinsten Teil dieses Strauches, sei es von Stengeln und Blättern oder auch von den Blüten, in den Mund zu nehmen, denn er enthält in allen seinen Teilen ein scharfes Gift Erythrin genannt. Romantisch die Kinder wollen gern einen Strauß dieses lieblich aussiebenden Goldregenbaums rütteln und gar leicht führen sie ihn zum Mund. Die Folgen der einbrechenden Vergiftung sind in der Regel Kopf- und Leibbeschwerden. Als Gegenmittel wendet man bei Kopfschmerzen starken Kaffee an; auch macht man eiskalte Umschläge um den Kopf. Wirkt das nicht auf den Magen, so versucht man durch warme Milch und dergl. den Inhalt des Magens durch Erbrechen auszusäubern. Auch Soda und Magnesia in Wasser gelöst leisten gute Dienste. In allen Fällen aber rufe man stets den Arzt sofort zu Hilfe.

**Warnung.** Das Ministerium des Innern erläutert folgende Warnung vor einem Schwindelunternehmen: Der Präsident des Privatunternehmens "Institute of Radiophony" (jetzt "Institut Mann") G. A. Mann, welcher durch Annoncen im deutschen Zeitungen Reklame für sich macht und alle möglichen Krankheiten auf schriftlichem Wege zu heilen verspricht, ist durch Urteil der 10. Kammer des Pariser Polizeigerichts vom 20. Dezember 1910 wegen unerlaubter Aussübung ärztlicher Tätigkeit zu einer Gefängnisstrafe von 6 Monaten und einer Geldstrafe von 3000 Franken verurteilt worden. Ungeachtet seiner Verurteilung lebt Mann sein geheimnisvolles Treiben fort.

Wilhelmshaven, 24. Mai.

Der Verband der Hausschiffvereine der Provinz Hannover hält in diesem Jahre seinen Verbandstag am Sonntag den 23. Juni in Wilhelmshaven ab. Es werden u. a. referieren: Sparsoffondirektor Württemberg-Lüneburg über die Beschaffung von Dampfschiffen, Redakteur Böttcher-Borchburg über die Hannoverische Städteordnung in ihrer Beziehung zum Hausschiff und Bürgermeister Dötscher-Lebe über die Hoffnung des auf Kredit entnommenen Meßel für die Wohnungsnot.

**Bon der Marine.** Reichspostdampfer "Eitel Friedrich" mit dem Abbildungstransport für "Geier" am 21. Mai in Port Said eingetroffen. "Gneisenau" mit der von "Sondor" abgelösten Beladung ist am 21. Mai in Port Said eingetroffen und hat nach Aufnahme der von "Geier" abgelösten Beladung die Heimreise fortgesetzt. "Planet" ist am 21. Mai in Ged (Philippinen) eingetroffen.

**Reparaturwerkstätten für Torpedoboote.** Bekanntlich sind in der Flottenwerft insgesamt 6 Millionen Mark zur Schaffung von Reparaturwerkstätten und Viegleichen für Unterseeboote vorgesehen. Die an den Booten erforderlichen Reparaturen und Verbesserungen wurden bisher hauptsächlich von der Kieler und Danziger Werftswerte ausgeführt. Da der Bedarf an Unterseebooten immer größer wird und im Laufe der Jahre bis 1920 noch den Bedürfnissen zur Wehrvorse auf 72 Boote gebracht werden soll, von denen sich alsdann 54 Stück dauernd in Dienst befinden werden, beschäftigt die Marinewerftwaltung, für die Unterseeboote besondere Werkstätten zu errichten, um jederzeit alle an den Booten erforderlichen Arbeiten ausführen zu können. Sond in Kiel mit der Errichtung von Werkstätten sollen besondere kleine Höfen als Viegleiche für die Unterseeboote angelegt werden. Diese Höfen werden sich in unmittelbarer Nähe der Werftanlagen befinden. Es ist über den Platz, an dem die Werkstätten errichtet werden sollen, noch nichts laut geworden. Jedoch steht zu erwarten, daß sowohl die Kieler als auch die Wilhelmshavener Station derartige Einrichtungen erhalten werden. Auch liegt die Möglichkeit nahe, daß auf Helgoland besondere Anlagen, die gleichfalls von den Torpedobooten mitbenutzt werden könnten, geschaffen werden.

### Aus dem Lande.

Oldenburg, 24. Mai.

Ein schwerer Unfall trug sich vorgestern vormittags auf der Saarenstraße zu. Ein Brückenaußabnehmer seines gefüllten Korb auf dem Rücken trug, fuhr unverhältnismäßig rasch im vollen Fahrzeuge mitten in ein vor der Wiggertschen Wirtschaft haltenden Gewagn. Der Anprall war so heftig, daß das eine Bein brach und dabei dem Jungen einen Schlag mit dem Auto gegen den Kopf verlieh. Mit blutübertrömtem Gesicht wurde der Verletzte in ein benachbartes Haus gebracht, während andere hilfsbereite Hände sich des umhergeworfenen Inhalts des Korbes, des total zertrümmerten Rades und des gefallenen Werdes gnahmen.

Einswarden, 24. Mai.

**Gefahrene Arbeit.** Zu der von uns in Nr. 113 unter diesem Titel gebrachten Notiz sendet uns die "Mitgard"-Gesellschaft unter Bezugnahme auf das Preßgeschichte eine Zuschrift, der sie behauptet, daß ihr von dieser Vereinbarung nicht bekannt sei. Nach einer uns aus Einswarden zugegangenen Mitteilung war bekanntlich behauptet worden, daß Arbeiter, die bei "Mitgard" oder Frerichs arbeiten, innerhalb sechs Wochen nicht eingestellt werden sollten.

### Aus aller Welt.

Nas männliche Vorbild in Baden. Am 17. Februar wurde der Fabrikantensohn Adolf Bühring in Forchheim (Baden) wegen Sittlichkeitssverbrechens und eines fortgeschrittenen Vergebens nach § 175 des R.-Str.-G.-G. verhaftet.

Die Untersuchung förderte haarschärfende Dinge zutage. Bühring, der bis vor einigen Monaten noch Reiteroffizier war, hatte im Geschäft seines Vaters geradezu ein männliches Vordehl unterhalten. Weitens hat er sich an Lehrlingen vergangen, darunter an einem unter 14 Jahre alten. Vor der Strafkammer in Bamberg wurde Bühring zu einem Jahre Gefängnis verurteilt. Landgerichtsrat Meßigmalz Dr. Zinn hatte begutachtet, daß der Angeklagte ein homoseksuell veranlagter Mensch sei, der einen bedeutenden ethischen und moralischen Defekt habe. Bühring wurde die bürgerlichen Ehrenrechte auf drei Jahre aberkannt.

**Altes Tagesblatt.** Wie aus Essen gemeldet wird, entstand in Sturm zwischen dem Mitgliedern mehrerer Flugclubflüsse ein Schlägerei, wobei ein älterer Spieler einen Schädelbruch erlitt. Er erlag den Verletzungen. Drei Personen wurden verhaftet. — Ein 25-jähriger Arbeiter in Seeluft wurde das Geis der Schmalspurbahn überreitet; dabei erkrankte und zu Boden fiel. Im jungen Angestellten starb er an Herz und Lungenkrankheit.

— Der amerikanische Generalstaatsanwalt in Frankfurt a. M. verunglimpftet gegen Ende April. Den Namen könnten wir nicht erfahren. Der Gehörnte Mongole, die auf der Germania über die Stadt Compiègne (Frankreich) niedergesunken. Es ging um wasserbeschädigte Räume niedrig, Regen nieder, der die junge Saat fortwühlte. Der Fluß schwoll in die Kirche. Der Kirchturm stürzte ein und durchschlug mehrere Dächer benachbarter Häuser. Hier auf der Straße vorübergehende soule der Win, der sich gerade in der Kirche befand, wurden durch die Geißelwunden schwer verletzt. — Der ganze Ort Wronowiza (Russland) mit 300 Gebäuden ist niedergebrannt. — Wie das Deutsche Volksblatt erklärt, werden die österreichischen Verbündeten sehr energisch gegen das delirante Berliner Postabteilung Schlesinger vorgehen, weil durch dasselbe in den letzten Jahren zahlreiche Personen in Höhe von 200.000 Kronen geschädigt sein sollen. — Die Eisenbahnmaktrophe in der Nähe des Nordbahnhofes von Paris hat noch ein weiteres Opfer geopfert. Einer der schwersten Eisenbahn ist heute im Spital seinen Verletzungen erlegen. Damit ist die Zahl der bei dem Unglück Getöteten auf 13 gestiegen.

### Neueste Nachrichten.

Leipzig, 23. Mai. Der Musketier Henke vom 107. Inf. Regiment erhielt aus Südamerika die Mitteilung, daß er als Erbe eines in Südamerika verstorbenen entfernten Verwandten mit in Betracht komme. Die Hinterlohnshaft beträgt 125 Millionen Mark, wovon auf Henke 6 Millionen Mark entfallen.

Budapest, 23. Mai. Der "Berl. Vol.-Ans." meldet von hier: Gestern in den Nachmittagsstunden zog eine gewaltige Menschenmenge nach dem südlichen Stadtteil und versuchte dort auf einem öffentlichen Platz eine Versammlung abzuhalten. Polizei und Militär verhinderten dies. Hierauf kam es auf dem Freiheitplatz zu furchtbaren Kriegshandlungen. 13 Straßenbahnwagen und 3 Möbelwagen wurden umgestürzt und in Brand gesetzt. Bis jetzt zählte man 16 Tote und 200 Verwundete, die mehr oder weniger schwere Verletzungen davontrugen. Von der Budapests Arbeiterschaft streiken 51 Prozent.

London, 23. Mai. Der Streik im Londoner Hafen ist der Geschäftswelt völlig überraschend gekommen. Sie hatte keine Zeit, ihre Lager vorerst zu füllen. Infolgedessen sind schon jetzt die Lebensmittelpreise ganz enorm gestiegen. Augenblicklich stehen 80.000—100.000 Arbeiter im Streik. Eine der Forderungen der Streikenden ist, daß sie nicht gezwungen werden dürften, mit Unorganisierten zusammen zu arbeiten.

### Wetterbericht für den 25. Mai.

Ziemlich klar, schwache nördliche Winde, voransichtlich gutes Wetter.

### Arbeiter, agitiert für Eure Zeitung!

Verantwortliche Redakteure: Für Politik, Beaufleben und den übrigen Teil: Josef Röhl; für Lokale: Oskar Hänsel. Verlag von Paul Dug, Rotationsdruck von Paul Dug & Co. in Rüstringen.

Hierzu zwei Beilagen.

## Burg Ruyphausen

Am 1. Pfingsttage:

## Großes Konzert

(Beislachmuth'sche Kapelle).

Anfang morgens 6 Uhr. Anfang nachm. 3.30 Uhr.

Es lädt freundlich ein

E. Bundkiel. C. Beilschmidt.

### Jahrräder

erstklass. Fabrikate. Große Auswahl in allen Preisen am Lager. Alle Räder werden in Lauth genommen. Seringe An- u. Wagn. Joh. Schade, Wilhelmshaven, Peterstr. 42.

Damen-Blumen  
Rosümmerle  
Unterräume  
Sorjetts  
Kinderbücher  
Strümpfe  
Damenhemden  
Kinderhemden  
Herrenhemden  
Überhemden  
Vorhemden  
Kragen  
Wanissetten  
Schläpfe  
Nachtkleider  
  
Gardinen, Zuggardinen, Tischdecken etc.  
kaufen Sie wirklich gut und preiswert bei

**J. H. Frerichs :: Ecke Gericht- und Börsenstr.**



# Norddeutsches Volksblatt

Sonnabend  
den 25. Mai 1912.

## Die Beamtenorganisation der Reichspost- und Telegraphen-Verwaltung.

Bei der zweiten Beratung des Reichshaushaltsgesetzes für 1911 erachtete der Reichstag in einer Resolution den Reichskanzler, er möge veranlassen, dass „demnächst dem Reichsdruck eine Denkschrift über die anderweitige Organisation der Beamten der Reichspostverwaltung, unter konsequenter Festhaltung des Grundzahles, dah Arbeiten, für die eine geringere Qualifikation ausreichend ist, Beamten mit niedrigerem Rang und Gehalt übertragen werden, unter voller Schonung der Interessen der vorhandenen Beamten, vorgelegt wird.“

Diese Denkschrift lag dem jüngsten Reichstage vor. Nach ihr verfolgt die Vermehrung der Reichspost seit Jahren planmäßig das Ziel, Arbeiten, für die eine geringere Qualifikation ausreichend ist, Beamten mit niedrigerem Rang und Gehalt zu übertragen. Die Entwicklung sollte aber nur allmählich in dem Maße forschieren, wie es ohne Verschlechterung der Leistung und der Verwaltung und unter Schonung der Interessen der vorhandenen Beamten angegangen, und wie es auch wirtschaftlich vorteilhaft ist. In der Denkschrift wird einleitend die Entwicklung der Beamtenorganisation nach dem Reglement vom 23. Mai 1871 dargelegt. Seit dem 1. Januar 1900 ist nun diese Beamtenorganisation wesentlich umgebildet worden, und es werden seitdem an die Vorbildung der mittleren und höheren Beamten höhere Ansprüche gestellt. Die Meldung zur höheren Laufbahn eines Postbeamten erfolgt auf Grund des Reifezeugnisses von einem Gymnasium, einem Realgymnasium oder einer Oberrealschule. Die Anwärter (Eleven) haben eine praktische und wissenschaftliche Vorbereitung durchzumachen und zwei Prüfungen (Postreferendar- und Postoffiziersprüfung) abzulegen. Die praktische Ausbildung in technischen Diensten dauert ein Jahr. Nach deren Beendigung haben die Eleven drei Jahre an einer Hochschule Volks- und Staatswirtschaft, Reichswissenschaft mit besonderer Verästlichung des Post- und Telegraphenrechts, Physik, Chemie und Elektrotechnik zu studieren. Der Kandidat, der die erste Prüfung bestanden hat, wird zum Postreferendar ernannt. Die Referendarzeit beträgt mindestens drei Jahre. Der Postreferendar, der die zweite Prüfung bestanden hat, wird zum Postoffizier ernannt und rückt in höhere etatsmäßige Dienststellen ein.

Die Anwärter, welche die mittlere Laufbahn einschlagen wollen, werden entweder als Postgehilfe oder als Telegraphengehilfe angemessen. Die Bewerber müssen mindestens das Reifezeugnis für die Unterstufe einer neunstufigen oder für die erste Klasse einer sechsstufigen öffentlichen höheren Lehramtsstufe oder das Reifezeugnis einer öffentlichen Abenamtsschule oder gemischten Schule mit neuen Jahresfächern erworben haben. Nach Ablauf der auf vier Jahre schliegenden Vorbereitungszeit haben die Postgehilfen die Postassistentenprüfung, die Telegraphengehilfen die Telegraphenassistentenprüfung abzulegen. Die Assistenten werden später als solche oder als Postverwalter auf Lebenszeit eingestellt. Sie können zur Sekretärprüfung zugelassen

werden und bei bewiesener Brauchbarkeit werden sie in Stellen für Obersekretäre, Postmeister, Bureaubeamte erster Klasse, Kassenbeamte usw. befördert.

Die Verhältnisse für die Anwärter des Unterbeamtenbienstes sind durch die allgemeine Dienstauszeichnung für Post und Telegraphie geregelt. Seit 1879 hat jeder Bewerber — Militär- oder Zivilbeamter — eine mündliche und schriftliche Prüfung abzulegen. Die Bewerber mit Zivilversorgungsberechtigung werden in eine etatsmäßige Unterbeamtenstelle, die Bewerber mit Antstellungsberechtigung zunächst in eine Diakoniestelle einberufen; die leichteren werden nach mehrjähriger diakonischer Beschäftigung als Landbriefträger oder als Postkoffer- oder Briefträger etatsmäßige angestellt. Nicht versorgungsberechtigte Personen (Binnenvorbeiter) werden als Postboten oder Telegraphen-Borarbeiter angemessen und erwerben im Brillenpost die Arbeitsaufsicht auf etatsmäßige Anstellung in den Landbriefträger- oder Schaffensklasse.

Im weiteren wird ausführlich dargelegt, wie sich die Grenzlinie zwischen Beamten- und Unterbeamtenstufe im Laufe der Jahre mehr und mehr in der Richtung einer Erweiterung des Gebietes der Unterbeamtenstätigkeit verschoben hat. Während die höheren Beamten im Bruttowertdienst und als Leiter und obere Aufsichtsbeamte des Betriebes Verwendung finden, bei der eigentlichen Betriebsdirektion den mittleren Beamten vorbehalten. Die Vereinfachung der Betriebsformen in Verbindung mit der Arbeitssteilung habe die Möglichkeit gegeben, minder wichtige Geschäfte auf geringer vorgebildete und niedriger befähigte Personen zu übertragen. Im ähnlichen Richtung bewegte sich die Maßregeln der Übertragung von Dienstaufgaben, die früher von mittleren Beamten verrichtet wurden, auf Post- und Telegraphengehilfen, und zwar nicht nur aus finanziellen, sondern auch aus Befriedigtheitsgründen.

Im Rechnungsjahr 1910 waren vorhanden 2685 Beamte für den höheren Dienst, 7367 männliche Beamte für den gehobenen mittleren Dienst, 35840 für den sonstigen mittleren Dienst, 19441 weibliche Beamte, 16500 gehobene Unterbeamte, 107556 sonstige Unterbeamte (einschl. der 3501 nicht etatsmäßigen Unterbeamten). Seit 1878 ist die Zahl der Beamten um 31 Prozent gestiegen. Die etatsmäßige Einnahme der Reichspost ist im gleichen Zeitraum von 117 auf 705 Millionen Mark, also um rund 501 Prozent, die Stückzahl der Briefsendungen von 731 auf 6087 Mill., um rund 732 Prozent, der Paket- und Geldsendungen von 61 auf 271 Millionen, um rund 344 Prozent, der Telegramme von 19 auf 55 Millionen, um rund 421 Prozent, und die Zahl der Fernsprechstellen von 19000 im Jahre 1886 auf 90000 gestiegen.

Am Schluss der Denkschrift wird bemerkt, dass die Organisation der Beamten noch den neuen Vorschriften vom Jahre 1900 den Bedürfnissen des Dienstes entspricht und sich bewährt hat; ihre Aenderung gehöre nicht zu den in Aussicht genommenen Maßnahmen.

### Gewerkschaftliches.

**Postkassenkongress.** Mitte Mai tagte in Magdeburg der 10. Kongress der freien Vereinigung deutscher Gewerkschafter, der sogenannten Postalisten, deren bundespolitische Besitzungen sie seit achtzehn Jahren von den Wegen, die die

große Masse der modernen organisierten Arbeiterschaft Deutschlands eingeschlagen hat. Seitdem die Partei das Tätschlich zwischen sich und ihnen zerstreut hat, haben sie an Bedeutung merklich verloren. In seiner Begrüßungsansprache meinte denn auch der Hauptagitatator der Postalisten, Fritz Kater, das Erfolge, soweit es auf Sachen ankomme, ebensoviel in der nächsten Zeit zu erwarten seien, wie ein Einfluss auf das Unternehmertum. Am 1. Januar d. J. zählten die Postalisten in 147 Ortsvereinen 7133 Mitglieder, gegen 6415 Mitglieder in 140 Ortsvereinen am 1. Januar 1911. Der Kongress war beabsichtigt durch 62 Delegierte, die 86 Ortsvereine vertreten. Außerdem waren 9 Mitglieder der Geschäfts- und anderer Kommissionen, sowie 2 Geschöpfe anwesend. In der Berichtszeit — 1. Januar 1910 bis 31. März 1912 — haben sich 14 der angefochtenen Organisationen aufgelöst, oder sind ausgetreten, so z. B. in Köln, Düsseldorf, Mannheim, Ludwigshafen, Mainz, Breslau, Berlin, Halle und Königsberg. Neugründungen sind 21 erfolgt. Der Kassenbestand beträgt 167761,02 Mark. Es betrug die Gesamteinnahme in der Berichtszeit 93012,95 Mark, die Gesamtumsatz 90800,70 Mark. Für Streiks und Aussperrungen wurden eingetragen 27741,86 Mark, ausgegeben 17656 Mark. Die „Einigkeit“, das Blatt der Postalisten, das 8400 Abonnenten zählt, brachte eine Einnahme von 49961,73 Mark und hatte eine Ausgabe von 54281,61 Mark, so dass es einen nicht unbedeutlichen Aufschwung erforderte.

Eine lange Debatte brachte die Tagung über das politische Postenblatt der Sondialisten, den „Pionier“, der im Herbst 1911 gegründet wurde, aber die auf ihn gesetzten Hoffnungen nicht erfüllte. Er hat gegenwärtig eine Auflage von 4500 Exemplaren und verursacht bisher einen Aufschwung von 4756,14 Mark. Zur finanziellen Sicherstellung des Blattes wurde beschlossen, dass die Organisation für jedes Mitglied zwei Stundenlohn beizusteuern haben, und doch die Organisation zur Deckung der von ihren Mitgliedern nicht einzutreibenden Abonnementsbeiträge verpflichtet sind.

Zum Schluss wurde eine lange Resolution angenommen, die einen engeren Zusammenschluss in örtlichen Kartellen und die Zusammenfassung verwandter Berufe in örtlichen Industrieföderationen verlangt, dabei aber betont, dass dieser örtliche Zusammenschluss auf die Dauer nicht genügen werde.

**Vom Hamburger Hafen.** Die Lohnbewegung der Schiffs- und Schlepperei ist noch nicht endgültig zum Abschluss gelangt, da von den Arbeitern gegen einige Nebenbestimmungen, die für sie ungünstig lantzen, Widerstand erhoben ist. Ebenso sind die auf den Bugfenderdampfern und an den Schuppen hediätigen Leute mit dem Angebot der Unternehmer noch nicht einverstanden. Sobald in diesen Gruppen die Verhandlungen fortgelebt werden müssen. Auch bei den Speditionsarbeitern und Kajuarbeitern, für die inzwischen Verhandlungen mit dem Hafenbetriebsverein stattfinden, liegt ein abschließendes Urteil noch nicht vor.

Beendet ist dagegen die Gesamtbewegung in Harburg, wo für die Unternehmer ebenfalls der Hafenbetriebsverein die Verhandlungen leitete, während für den Transportarbeiterverband die Gauleitung tätig war. Hier haben die beteiligten Arbeiter nicht ungewöhnliche Verbesserungen er-

### Einer Mutter Sohn.

Roman von Clara Viebig.

(Nachdruck verboten.)

(55. Fortsetzung.)

„Da, da war es heraus! All das diplomatische Fragen und Aushorchen wollten vor im Ärger vergessen. Schließlich fühlte ich förmlich erleichtert, nun mir sagen konnte: „Das ist ja eine unerhörte Sache! Es ist eine Schmach für dich und — für mich!“ Die erregte Stimme war leider geworden, bei den letzten Worten erstickte sie in einem Seufzer. Der Mann stützte den Arm auf den Tisch und den Kopf in die Hand; man sah es ihm an, wie nah es ihm ging.

„Sieh' ich stumm und blöß. Ihre Augen öffneten sich schreckhaft weit — das, das, das getan, ich Gedächtnis! Aber? Auch das?! Nicht allein, doch er sich betrunk, stummlos betrunk — auch das, auch das?! Es konnte ja gar nicht sein — nein! Blehend lugte ihr Blick Wolfgangs Gesicht: er musste ja verneinen!

„Aber, Papa,“ logte Wolfgang und versuchte zu lächeln, „ich weiß, wirklich nicht, wie du mir vorkommen! Ich habe deinen Sohn, der mir's abrigens mal selber angeboten hat, der mir überhaupt sehr entgegengestellt ist, um 'ne kleine Geschäftigkeit gehabt. Ich wollte es ihm gerade wieder schicken —,“ er lugte von der Seite den Vater an: wußte der, wieviel? — „morgen schick' ich es ihm!“

„So, morgen!“ Es lag Mithrauen in Schließens Ton, aber doch eine gewisse Verübung, er wollte ja so gern das Beste von seinem Jungen annehmen. „Was hast du noch für Schulden?“ fragte er. Und dann kam plötzlich die Bucht über ihn, dass dieser junge Mensch da ihm hinterginge, und in der Angst vor einer Steueranberantwortlichkeit, die er sich auferlegt hatte, sagte er ächter, als es sich mit seinem Herzen vertrug: „Ich würde dich süchtigen wie einen nichtsahnenden Buben, wenn ich's erfahre! Meine Hand von dir abscheiden — nein, wie du fertig wirst! Puh, Schulden, ein Schuldenmacher!“

Nöte sah immerfort ihren Mann an, so hatte sie ihm noch nie gesehen. Sie wollte rufen, ihn unterbrechen: Du bist so streng, so streng, so schneidest du ihm ja jedes Geheimnis ab! — aber sie brachte nichts heraus. Sie verblüffte unter der Fass des Verführungen, die über sie herzüngten. Voll verzehrender Unruhe bingen ihre Blüten an dem jungen Gesicht, das bleich geworden war.

Wolfgangs Lippen zuckten, es arbeitete in ihm. Er hätte sprechen wollen, schon angefertigt dazu, es eingefangen, dass er mehr verbraucht, als er gebaut hatte. Wäre der Vater nur nicht immer so riesig foretti! Liebe Zeit, es ist eben nicht zu vermeiden, dass man die Hände voll Gold aus den Taschen zieht, wenn man's darf hat! Hier denen, denen sagte er nur zu ungern davon! Sie waren ja im Grunde gute Leute, aber sie hätten eben gar keine Abnung! Gute Leute —? Nein, das waren sie denn doch nicht!

Ran kam die Empörung. Wie konnte der Vater sich's einfassen lassen, ihn so anzufahren, ihn obhäufeln in jolchem Tone? Wie einen Verbrecher! Und sie, warum forstete sie ihn denn so an mit Wissen, in denen er etwas wie Verachtung zu lesen glaubte? Nun, so wollte er sie denn noch mehr entsehnen, ihnen ins Gesicht schleudern: Natürlich Schulden, was ist denn dabei? Aber mitten in der Sache kam ihm die fiktive Berechnung: wie hatte der Vater gelacht — ich würde die Hände von dir abscheiden! —?

Wolfgang bekam auf einmal einen großen Schrecken: den hier brauchte er, den hier konnte er doch nicht entbehren! Und so raffte er sich denn auf in schnellstem Umrückung: nur sich eingestehen, nur sich nicht verraten! Er sagte, vom trocknen Aufbraten hinübergleitend zur glatten Küste: „Ich weiß nicht, warum du dich so aufregst, Papa! Ich habe ja keine!“

„Wirklich keine?“ Ernst fragend sah ihn der Vater an, aber aus dem Ernst leuchtete schon die frohe Hoffnung.

Und als der Sohn erwiderte: „Nein!“ da strahlte er ihm die Hand über den Tisch hin: „Das freut mich!“

Sie waren diesen Abend sehr nett gegen ihn. Wolfgang empfand es mit Genugtuung: nun ja, sie hatten ihm ja auch was abzubauen! Er ließ sich verwöhnen.

Der Vater war froh, förmlich erleichtert, doch nicht noch anders. Schlimmeres zu Tage gekommen war, und die Mutter hatte, zum ersten Mal seit langen Wochen, die Erfindung, als könne sie den jungen Menschen da doch wieder lieb haben. Ihre Stimme hatte, wenn sie zum Sohne sprach, wieder etwas von dem alten Klang. Und sie sprach viel zu ihm, es war ihr ein Bedürfnis. Da all den Woden hatte sie nicht so viel mit ihm gesprochen. Zeit war ihr, als wäre ein Quell in ihr zugemauert gewesen, als müsse sich der jetzt erneien. Der Sohn kehrte seine Schulden gemacht! Gott sei Dank, er war doch nicht ganz so schlüssig! Zeit tat es ihr leid, dass sie, verdrossen über sein spottes Nach-

hauseskommen — Umhertreiben hatte sie's bei sich genannt — die Dienstmädchen zu Bett geschickt und sein ordentliches Abendrot mehr für ihn hatte. Wollte sie sich nicht vor ihrem Mann gescheut, so wäre sie hinab in die Küche gegangen, hätte selber verjagt, ihm noch etwas Besseres herzurichten.

„Bist du auch satt geworden?“ fragte sie ihm leise.

„Na, es geht!“ Er fühlte sein Übergewicht.

Schließlich legte heute seine Zeitung bei Seite. Auf das börsische „Willst du nicht lesen?“ des Sohnes schwärmte er abweidend den Kopf: „Nein, ich habe schon den ganzen Abend gelezen!“ Auch er fühlte das Bedürfnis, ja, die lebhafte Verpflichtung, sich freundlich mit dem Sohne zu unterhalten, wenn er auch stand, doch kälte wieder entblößt des Guten gewielt tat. So sich um den Jungen zu kümmern brauchte sie sich denn doch nicht, unrecht getan hatte er auf alle Fälle, die Sache mit Braumüller war nicht zu verfehligen, offen hätte er kommen müssen — aber freilich, freilich, es war im Grunde nur eine Dummkugel, eine Soche, wie sie unter hundert Fällen neunzigmal vorkommen mochte!

Schließlich verschloß, vom nächsten Ersten ab das Monatsgeld des Sohnes um hundert Mark zu erhöhen. Dann war es doch gewiss reichlich bemessen, ein Nichtauskommen und Verheimlichen war dann ein für allemal ausgeschlossen!

Es war schon weit nach Mitternacht, als Eltern und Sohn sich endlich trennten. Mit einem lange nicht mehr gefühlten Wohlgefühl strectete sich Nette in ihrem Bett: heute würde sie bald einschlafen, heute würde sie nicht mehr so lange liegen müssen und auf den Schlaf horzen, heute war sie so befriedigt, so beruhigt, so still in sich. Es war ja alles nur auf bessrem Wege, es wurde am Ende doch noch alles gut werden! Und leicht flüsterte sie zu ihrem Mann hinüber: „Du — Paul!“ Er hörte sie nicht, er war schon im Einschlafen. Da räumte sie eindringlicher: „Du, Paul!“ Und als er sich regte, sagte sie weich: „Paul, bist du mir böse?“

„Ah, ich meine nur!“ Sie mochte es nicht erklären, es tat ja wohl auch nicht not, hatte sie doch das Gefühl, als empfände auch er's, das nun auch zwischen ihnen beiden alles wieder besser, schöner, inniger und einiger sich gefallen würde. Ach ja, wenn sie sich mit ihm — mit dem Sohn — besser fänden, dann fänden auch sie beide sich wieder!

Eine heiße Schnaue nach den Tagen der Liebe überkam die alternde Frau. Sie schämte sich vor sich selber, aber



gelt. Am allgemeinen herrscht in den Hamburger Hafenbetrieben die Afferarbeit, sodass es vor allem auf eine Erhöhung der Afferpositionen ankommt, die denn auch in einem die Arbeiter zufriedenstellenden Umfang erzielt wurde. Ebenso wurde für die Zeitlohnarbeiter ein höherer Lohnzettel durchgesetzt, der für die Lagerbetriebe und Kohlenfirmen von Bedeutung ist. Die Zahl der Artikel, bei denen eine Ertragsförderung gewährt wird, wurde vermehrt, die Vergütung selbst erhöht, ebenso die Säge für Überhunden und Rostarbeit um erheblich gesteigert. Der Tarif läuft bis zum 1. April 1916. Besonderswert ist, dass zwei Firmen, obwohl sie Mitglied des H.-B.-V. sind, aus der Reihe zu tanzen versuchten. Es war das neben einer Getreidegroßfirma eine mit dem wohlbekannten Namen Stimes. Diese erklärte rund herum, dass sie sich an die Abmachungen des H.-B.-V. nicht lebte, während die andere sich fügen wird unter der Einschränkung, dass ein mit dem Arbeitgeberverbande bis zum 14. Dezember 1912 abgeschlossener Affertarif bestehen bleibt und erst am genannten Tage durch den neuen ersetzt wird. Sogar des Unternehmerverbands geltend zu machen, dass auch er anerkennt, was allgemein im Gewerbe Geltung hat.

Der Streik im Leipziger Bäckergewerbe steht außerordentlich günstig. Nachdem die erste Runde des Kampfes zu Ende ist, kann festgestellt werden, dass mehr als die Hälfte der in Frage kommenden Kleinbäckereien die Forderungen bewilligt haben. In 300 gemohregelten Betrieben arbeiten jetzt in Leipzig 438 Bäckergehilfen, für die der Kost- und Lohnzettel bestellt ist. Dazu kommen noch die 200 Bäckergehilfen in den Großbetrieben, die unter beseren Tarifbestimmungen arbeiten, als die Forderungen an die Kleinbäckereien lauten. Sodass jetzt in Leipzig von circa 1100 in Arbeit stehenden Bäckergehilfen 638 von der Kostel des Kost- und Lohnzettels bereit sind. Die organisierten Arbeiter führen den Brotkonflikt gegen die geplante Betriebe mit aller Stärke, und mancher Meister, der die Forderungen bewilligt hat und vor dem seinen Geellen beschäftigte, hat so viel Kundschafft hinzubekommen, dass einigen Geellen einspielen musste. Von den ursprünglich 335 Streitenden sind 40 abgerückt, die anderen in geregelte Betriebe in Arbeit gekommen, und heute streifen noch 142, deren Zahl sich aber mit jedem Tage weiter verringert, weil auch mit jedem Tage noch circa 10 bis 15 neue Bewilligungen eilaufen. Alle Vorwürfe nach werden in den nächsten Tagen noch weiter gute Erfolge im Kampf erzielt werden.

Der Streik im Berliner Stoffwarengewerbe dauert bereits acht Wochen. Der Direktor des Berliner Gewerbedeutschlands, v. Schulz, suchte eine Einigung anzustreben, doch einer von ihm abgehaltenen Konferenz von Vertretern beider Parteien sollte zunächst eine Kommission zusammengetragen werden, die die Voraussetzungen für einen Tarifabschluss zu erledigen hatte. Die Unternehmer verlangten aber, dass die Arbeitervertreter weitgehende Vollmachten für einen Vertragsschluss haben müssten. Darauf konnten die Arbeitervertreter nicht eingehen. — Die Stoffwaren fordern die achtstündige Arbeitszeit und eine Erhöhung des Mindestlohns. Da die Unternehmer angeben, Arbeiten auswärtig gemacht zu bekommen, so wird um Fernarbeit des Zugangs gebeten.

**Stuhlkrof als Feind des Koalitionsrechts.** Die genannte Maßnahme in Einbeck in Hannover ist jedem Radfahrer als Koalitionsfeind bekannt, weil sie keinen organisierten Arbeiter im Betrieb duldet. Ihr ist es bedauerlicherweise gelungen, die Expedition der „Arbeiter-Turn-Zeitung“ mit der Beilegung eines Protests bineinsulegen. Die

he konnte es nicht lassen, sie langte nach dem Nebenbett: „Gib mir deine Hand, Paul!“

Und als sie im Dunkeln tastete und suchte, begegnete sie seiner auch suchenden Hand. Ihre Hände legten sich ineinander.

„Gute Nacht, lieber Mann!“  
„Gute Nacht, lieber Frau!“

So schlossen sie ein. —

Wolfgang stand am Fenster seiner Stube, sah hinaus ins Dunkel, das alle Sterne verbüllte, und hörte das Brausen eines fernen Windes. War die Nacht so befremdlich, oder war nur ihm so unerträglich schwarz? Ein Gewitter hätte aufzutun scheinen. Oder war es nur eine innere Unruhe, die ihn so belästigte? Was war es denn, das ihn quälte??

Er glaubte sich kaum je in einer umgängenheimeren Stimmung befinden zu haben. Er ärgerte sich über den Vater, ärgerte sich über die Mutter — wenn sie nicht wären, wie sie eben waren, wenn nicht alles so wäre, wie es eben war, dann hätte er nicht zu lügen brauchen, nicht zu headeln! Er ärgerte sich über sich selber. Ach, dann wäre ihm jetzt wohl leichter, viel freier. Um Unruhen gog er die Stirn zusammen; eine jäh Schmuck nach etwas, das er nicht zu benennen wusste, machte ihn ergeben. Was wollte er denn, nach was verlangte er denn? Ja, wenn er das selber wüsste!

Er seufzte laut auf und streckte die Arme mit den kräftigen Fäusten hinaus in die Nacht. So eng, so eng! Wenn er doch noch der Junge wäre, der hier einmal aus dem Fenster, ja, aus diesem Fenster — er beugte sich hinaus und nah die Höhe —, hinausgeschleift war, fortgerannt war, heidi, ohne Fragen wohin, immer augenarmer war, einfach ins Blaue, ins Weite hinein. Das war prachtvoll gewesen, ein feliges Laufen!

(Fortsetzung folgt.)

### Kleines Feuilleton.

#### Der „Pingstvogel“.

Erst wenn wir uns zu rüsten beginnen für das „liebliche“ Fest, erscheint in den Kaufhäusern draußen wieder der Virel. Und eben weil die Tage seiner Ankunft in die fröhliche Pfingstzeit fallen, schmückte man den heurlichen Sänger im

Vorleseblätter werden erfüllt vorstehende Rotis abzudrucken, damit die auswärtigen Arbeiterturnen von dem Vorfall unterrichtet werden.

Redaktion der „Arbeiter-Turn-Zeitung“.

### Aus aller Welt.

In der Jungfernreise gelangt. Der Schlossermeister Heinrich Schröder aus der Beauftragten in Berlin hatte den Auftrag erhalten, auf der Olympiarennbahn in der Jungfernreise mehrere Motorräder zu reparieren und fuhr zu diesem Zwecke vorgestern abend auf einem Zweirad dort hin. Um den Weg abzufürzen, benutzte er den Tegeler Weg. In der Nähe einer Laubenkolonie wurde der Schlossermeister plötzlich von einer Gruppe junger Leute umringt, die ihm des Diebstahls von Kleidungsstücken beschuldigten und ohne weiteres mit Anklagen auf ihn einstiegen. Der Überfallen verlor sich vergeblich, sich der Angreifer zu erkennen, er wurde zu Boden geworfen und durch Schläge und Tritte schwer verletzt. Man hegte auch mehrere bissige Hunde auf dem Boden, die ihn den rechten Oberarmen entzerrten gerissen. Schröder erlitt außerdem schwere Verletzungen an der Rose und am linken Auge, so dass er, da sein rechtes Auge ein künstliches ist, fast gar nicht mehr sehen konnte. Schließlich ließen die Verbrechen den Schlossermeister ab und brachten ihn nach der nächsten Polizeiwache. Von dort aus wurde der Schwerverletzte durch Polizeibeamte dem Krankenhaus Moabit zugeführt. Die Angreifer, Laubenkolonisten, behaupteten, seit einiger Zeit fortgesetzte bestohlene werden zu sein und wollen in dem Schlossermeister einen der Diebe erkannt haben. Offenbar liegt hier aber eine Personenschwierigkeit vor. Die Selbsthilfe dürfte legungen an der Rose und am linken Auge, so dass er, da sein rechtes Auge ein künstliches ist, fast gar nicht mehr sehen konnte. Schließlich ließen die Verbrechen den Schlossermeister ab und brachten ihn nach der nächsten Polizeiwache. Von dort aus wurde der Schwerverletzte durch Polizeibeamte dem Krankenhaus Moabit zugeführt. Die Angreifer, Laubenkolonisten, behaupteten, seit einiger Zeit fortgesetzte bestohlene werden zu sein und wollen in dem Schlossermeister einen der Diebe erkannt haben. Offenbar liegt hier aber eine Personenschwierigkeit vor. Die Selbsthilfe dürfte

verständlich, als die italienischen Signalläufe krachten und der sensationale Zwischenfall sich darauf abspielte, seinem Apparat in Tätigkeit treten zu lassen. Und so ist seine Arbeit nun auch für die Diplomaten und Juristen und das Hofschiedsgericht, das mit der Angelegenheit befasst werden soll, ein wertvolles historisches Dokument geworden. Man sieht auf dem Film deutlich, wie die italienischen Offiziere an Bord des französischen Dampfers kommen und wie das Aeroplane des französischen Fliegers, den sie als zur Besatzung bestimmt ansiehen, von ihnen mit Beschlag belegt wird.

Musik ist Musik. Vaterensöhn, der fürgleich von einer afrikanischen Tournee nach England zurückgekehrt ist, scheint aus afrikanischem Boden nicht England zurückgekehrt ist, scheint aus afrikanischem Boden nicht England zurückgekehrt ist, die Begeisterung gefunden zu haben, die ihm sonst auf seinen Kunstreisen überall entgegenkamen. Er erklärte Südafrika für völlig tot in künftiger Beziehung. Aber sein Urteil geht er wohl etwas zu weit, denn Wissenschaftler schreiben die Südafrikaner doch zu sein, wenn es ihnen auch nicht auf die Quantität als auf die Qualität ankommt, wie man aus einem in den „Practica News“ abgedruckten offenen Brief an Vaterensöhn ersiehen kann. Das Schreiben lautet:

„Was haben Sie denn für die Welt getan? Was tun Sie überhaupt? Sie spielen Klavier — und man hat mir gesagt, Sie spielen es besser, als irgendwer anderer Klavierspieler. Ich bin nicht in der Lage, das zu bestreiten; aber ich weiß, was will das sagen: Klavierspieler? Wir haben hier mal einen Mann gehört, der konnte nicht nur Klavier spielen, sondern noch außerdem 17 andere Instrumente. Aber feiner hat viel Wessens von ihm gemacht. Nicht, wie 20 Schilling für einen Vortrag hat er verlangt, sondern nur 25 Schilling kommt man ihm auf seinen sämtlichen Instrumenten spielen hören. Und doch ihm der Bürgermeister seine Aufwartung macht, hat er auch nicht verlangt.“

### Eingegangene Druckschriften.

Auf die Große Modewelt mit Fächergrünette (man möchte genau auf den Titel) zu 1 Mt. vierfarbig abnehmen sämtliche Buchhandlungen und Postanstalten bestellungen entgegen. Probezettelnummern bei ersteren und dem Verlag John Henry Schwerin, Berlin W. 57. — Das vorliegende Heft enthält entzückende Postkarten-Brettbilder. Mit Hilfe des neuzeitlichen Schnelldruckens sind diese geschmacksvollen Postkarte neuerster Mode leicht anfertigbar.

### Veranstaltungs-Kalender.

Sonntag den 26. Mai.

Disstertklub. Nachmittags von 5—7 Uhr im Hof von Oldenburg. Braké. Heizer und Maschinisten. Nachmittags 3 Uhr bei D. Osterloh.

### Schiffahrts-Nachrichten.

Vom 23. Mai.

Telegramme des Norddeutschen Lloyd.  
Postd. Brandenburg, nach Baltimore, gestern Capes Henry post. Grefeld, gestern von Brasilien, heute auf der Wehr an. Postd. Frankfort, von Australien, gestern Dober postiert. Postd. Friedberg d. Grafs., nach New York, gestern dortseitig an. Postd. Süden, nach Ostasien, gestern Kapstadt an. Schnell. Ratis. Wilh. d. Gr., nach New York, gestern an Cherdoung. Postd. Prinz Heinrich, nach Alexandria, vorgestern an Sennia. Postd. Prinz. August, gestern von Marschall, gestern an Marschall. Postd. Bremen, gestern von Marschall, gestern auf der Wehr an.

### Hochwasser.

Sonnabend, 25. Mai: vormittags 7.53, nachmittags 8.30

fanden, und bei einer Behandlung können sie so zähm werden, dass sie ihr Futter von den Lippen des Fliegers entgegennehmen. Ein Haushalt eines unbekannten Vogelfreundes aufwirft die zähmen Vireo ihrem Herrn sogar unanständig am Kopf, wenn er die Nahrung nicht in genügend flottem Tempo verabreichen wollte. Von Haus aus freilich ist der Vireo ausnehmend scheu. Sehr selten kommt man in die Nähe, um Walde dräuhen Herrn oder Frau Vireo zu erblicken. Die letztere übrigens fleidet sich nicht in das strahlende Orange oder Gelb, in dem ihr Gemahl erglänzt, sondern hält sich in ein bescheideneres Gelblich-Grün. Immer seltener kommt man in die Nähe, Vireo zu hören. Daraus findet die ererbten, degenerierenden Verfolgungen schuld, die unsere armen Pingstvögel einer harmlosen Vorliebe wegen erleiden müssen. Sie halten nach einer Raupenmäuse eine ergiebige Portionsfischerei für einen sehr gefundenen Nachschlag, was ihnen der Herr der Schöpfung sehr verdient, und vielleicht man dem Vireo auch noch den Namen „Kleidervogel“ verleiht — eine Bezeichnung, die aber noch immer nicht die lebt ist. Zum Beispiel führt er auch noch den merkwürdigen Namen „Regentloge“. Das Landvolk bewahrt nämlich, er lasse vor dem Regen fleißig seine schwarzen Angler auf „querr-quer“ hören. Wobei er — im Interesse der wundernden Pingstvögel — während der kurzen Regen- und Regentage sich nicht bewegen kann, diesen Alarmruf erheissen zu lassen! Wenn sie darüber sind, dann mag es wieder regnen, wo es nötigt!

Von der neuen Zeit (Stuttgart, Paul Singer) ist Jodens 34. Heft des 20. Jahres erschienen. Sie erscheint wöchentlich und ist durch alle Buchhandlungen, Postanstalten und Abonnementen zu beziehen bei der Post nur pro Quartal zu bezahlen; jedoch kann diesbezüglich bei der Post nur pro Quartal abonniert werden. Das einzelne Heft kostet 25 Pfennige. Abonnementen stehen jederzeit zur Bezahlung. — Aus dem Innern berichtet der humoristische Redakteur: Die Scherben, Economie und Weltmarktseife. Von H. Rausch. — Die politische Kugel in den Vereinigten Staaten und die breitworbende Präsidentenwahl. Von P. B. Bowdoin (Newport). II. — Die „Titanic“- Katastrophen, ihre Ursachen, Folgen und Lehren. Von Paul Müller (Berlin). (Schluß.) — Literatur- Rundschau: Robert Grimm, Vortrag und Gesellschaft. H. Engster-Zöhl, Muß ein gewerkschaftlich organisierter Arbeiter Sozialdemokrat sein? Theodor Leipart, Die gesetzliche Regelung der Tarifverträge. Zeitschriftenkatalog. — Feuilleton: August Strindberg. Von Alton Fedor Cohn. Willi und Denton. Von Ernst Meyer (Osnabrück). — Bilderschau, Eugen Ziegler. Das Drama der Revolution. Hermann Linden, Vaihingen. — Poëse: Blätter: Eine östlich-südl. poetische Enquete.

Ausfahrten und ausbewähren



## „Vergnügungsfahrten“ zu ermäßigten Preisen.

Während der Zeit vom 1. Mai bis zum 30. September werden an allen Sonntagen und am Himmelfahrtstage, jedoch nicht an den beiden Pfingsttagen, Fahrtkarten zu ermäßigten Preisen in den nachstehenden Verleihungsbeziehungen ausgegeben:

### 1. Fahrtkarten für den Sonntagsansluss-Betrieb.

Sie berechtigen zur Benutzung der Sonntags-Sonderzüge und der planmäßigen Personenzüge mit Ausnahme des Personenzuges ab Bremen 10.08 vorm. nach Oldenburg, des Personenzuges ab Wilhelmshaven 12.34 nacht. nach Oldenburg auf der Strecke Wilhelmshaven - Sonde. — Ferner sind sämtliche Gil- und Schnellzüge von der Benutzung ausgeschlossen.

### Fahrtkarte 2. und 3. Klasse (hin- und Rückfahrt):

Von Wilhelmshaven und Rüstringen nach Bothorn (über Steinhausen) 1,00 Mk. u. 70 Pf., nach Heldmühle 90 u. 60 Pf., nach Neuenburg 1,20 Mk. und 80 Pf., nach Wühlenstedt (über Varel), zur Rückfahrt auch gültig ab Wühlenstedt 1,20 und 1,50 Mk., nach Varel 1,20 Mk. und 80 Pf., nach Wühlenstedt 1,50 und 1,00 Mk., nach Varel 1,20 und 80 Pf., nach Wühlenstedt (über Steinhausen) 2,00 und 1,50 Mk. und 1,20 Mk., nach Neuenburg über Borgstede oder Steinhausen, zurück auch gültig ab Wühlenstedt über Varel, oder ab Grabstedt über Weterstede oder Bothorn) 2,70 und 1,80 Mk., nach Rastede oder Log (Rundfahrt) 70 und 50 Pf., nach Varel 1,70 und 1,10 Mk., nach Weterstede 1,70 und 1,10 Mk., nach Jelte (über Borgstede oder Steinhausen, zurück auch gültig ab Wühlenstedt über Varel oder ab Grabstedt über Weterstede oder Bothorn) 2,50 und 60 Pf., nach Log von Log und von Bothorn nach Oldenburg.

Bon Varel und Langendamm nach Bothorn 50 u. 40 Pf., nach Neuenburg 1,00 Mk. und 70 Pf., nach Jelte 80 u. 50 Pf. (Die Karten von Varel gelten über Borgstede oder Steinhausen, die von Langendamm für den Hinflug nur über Borgstede, für die Rückfahrt auch nach Varel über Steinhausen, Rückfahrt auch ab Wühlenstedt, nach Wühlenstedt 30 und 20 Pf.).

Von Jever nach Bothorn (über Steinhausen) 1,40 Mk. u. 90 Pf., nach Wühlenstedt (über Varel), zur Rückfahrt auch gültig ab Neuenburg über Steinhausen 1,80 u. 1,20 Mk., nach Neuenburg (über Steinhausen), zur Rückfahrt auch gültig ab Wühlenstedt über Varel 1,80 und 1,20 Mk., nach Varel 1,50 und 1,00 Mk., nach Jelte (über Steinhausen) 1,50 Mk. und 90 Pf., nach Wühlenstedt 30 und 20 Pf.

Von Oldenburg-Bahnhof nach Emden 30 und 20 Pf., nach Wilhelmshaven 1,20 Mk. und 80 Pf., nach Gruppenbüchsen oder „Hundstiles“ 1,20 Mk. und 80 Pf., nach Wilhelmshaven 90 und 60 Pf., nach Schierbrodt 1,40 und 1,00 Mk.

Von Oldenburg-Bahnhof und Osterburg nach Ahlhorn 1,00 und 1,10 Mk., nach Huntlohe und 70 Pf. (der Zug ab Oldenburg 8.11 vorm. hält auf Antrag, der spätestens beim Einsteigen an den Zugführer oder Schaffner oder vorher an den Stationsbeamten zu richten ist, im Bahnhofsgebäude zum Aussteigen; es sind ab dann Karten nach Huntlohe zu lösen), nach Sandtrup 50 und 40 Pf.

Von Oldenburg-Bahnhof oder Ziegelhoffstr. nach Bothorn 20 Pf., nach Bothorn (über Borgstede oder Steinhausen, zurück auch ab Wühlenstedt) 2,30 und 1,50 Mk., nach Grabstedt (über Borgstede oder Steinhausen) oder Weterstede, zurück auch ab Wühlenstedt über Varel 2,50 und 1,60 Mk., nach Dahn 1,00 Mk. und 70 Pf., nach Wühlenstedt 2,00 und 1,30 Mk., nach Neuenburg über Borgstede oder Steinhausen, zurück auch gültig ab Wühlenstedt über Varel, oder ab Grabstedt über Weterstede oder Bothorn) 2,70 und 1,80 Mk., nach Rastede oder Log (Rundfahrt) 70 und 50 Pf., nach Varel 1,70 und 1,10 Mk., nach Weterstede 1,70 und 1,10 Mk., nach Jelte (über Borgstede oder Steinhausen, zurück auch gültig ab Wühlenstedt über Varel oder ab Grabstedt über Weterstede oder Bothorn) 2,50 und 60 Pf., nach Log von Log und von Bothorn nach Oldenburg.

Von Oldenburg fahren an bestimmten Sonntagen Sonderzüge zu ermäßigten Preisen auch nach Damme, Brake und Osnabrück (Siehe Bekanntmachungen auf den Bahnhöfen). Von Brake nach Gruppenbüchsen 1,70 und 1,10 Mk., nach Jade 1,40 und 1,00 Mk., nach Vop 1,20 Mk. und 80 Pf., nach Schierbrodt 1,40 und 1,00 Mk.

Von Nordenham nach Gruppenbüchsen 2,70 und 1,80 Mk., nach Jade 2,40 und 1,60 Mk., nach Vop 2,10 und 1,40 Mk., nach Schierbrodt 2,90 und 1,90 Mk.

Von Emswarden und Blexen entsprechend höheren Fahrpreisen.

Von Delmenhorst nach Ganderkesee oder Schierbrodt\* 30 und 20 Pf., nach Gruppenbüchsen oder Ganderkesee\*) 40 Pf. (Rundfahrtkarten), nach Immer oder Gruppenbüchsen\*) 50 und 30 Pf., nach Jade oder Immer\*) 80 und 50 Pf., nach Dötlingen 1,10 Mk. und 70 Pf., nach Wildeshausen 1,40 Mk. und 90 Pf., nach Rastede oder Log 2,40 und 1,60 Mk. (Rundfahrtkarten), nach Jevernach 2,50 und 1,70 Mk.

Von Düsseldorf nach Ganderkesee (siehe auch gültig ab Schierbrodt nach Delmenhorst) 30 und 20 Pf., nach Immer (siehe auch gültig ab Gruppenbüchsen nach Delmenhorst) 50 und 30 Pf., nach Dötlingen (siehe auch gültig ab Delmenhorst) 1,10 Mk. und 70 Pf., nach Wildeshausen (eigl.) 1,40 Mk. und 90 Pf.

Von Leer nach Jevernach 2,10 und 1,40 Mk.

### Wanderkarten.

Von Oldenburg-Bahnhof und Osterburg nach Ahlhorn und zurück von Wildeshausen nach Oldenburg-Bahnhof 2,40 u. 1,50 Mk.

Von Oldenburg-Bahnhof nach Wildeshausen und zurück von Ahlhorn nach Oldenburg-Bahnhof 2,40 und 1,50 Mk.

Von Oldenburg-Bahnhof und Osterburg nach Huntlohe und zurück von Dötlingen nach Oldenburg-Bahnhof 1,90 und 1,30 Mk. Von Oldenburg-Bahnhof nach Dötlingen und zurück von Huntlohe nach Oldenburg-Bahnhof 1,90 und 1,30 Mk. Von Oldenburg-Bahnhof ad. Ziegelhoffstr. nach Weterstede und zurück von Jevernach nach Oldenburg-Bahnhof 1,90 Mk. u. 90 Pf. Von Oldenburg-Bahnhof ad. Ziegelhoffstr. nach Jevernach und zurück von Weterstede nach Oldenburg-Bahnhof 1,90 Mk. u. 90 Pf.

### Mittwochs - Vergnügungsfahrzeuge nach dem Utwald und nach Varel.

Bei günstigem Wetter werden bis Ende September an jedem Mittwoch in Wilhelmshaven und Varel Fahrtkarten 1. und 2. Wagenklasse zu ermäßigten Preisen, gültig für Hin- und Rückfahrt, abwechselnd nach Schörne und Varel ausgetragen, die nur zur Benutzung nachstehender Sonderzüge berechtigen:

1. Nach Bothorn: Am 8., 22. Mai, 5., 12. Juni, 3. und 17., 31. Juli, 14., 24. August, 11. und 25. September.

Wilhelmshaven ab 2,37, Rüstringen ab 2,44, Bothorn an 2,19 nachmittags. — Bothorn ab 8,14, Rüstringen an 8,53, Wilhelmshaven an 8,58 abends.

2. Nach Varel: Am 1., 15., 29. Mai, 12., 26. Juni, 10., 24., 31. Juli, 7., 21. August, 4. und 18. September.

Wilhelmshaven ab 2,27, Rüstringen ab 2,44, Dangastermoor an 3,13, Varel ab 3,18 nachmittags. — Varel ab 8,18, Dangastermoor ab 8,24, Rüstringen an 8,53, Wilhelmshaven an 8,58 abends.

### 2. Sonntags-Sonderzugverkehr von Oldenburg und Delmenhorst nach Bremen.

Sie berechtigen bei der Hinfahrt nur zur Benutzung der Sonntags-Sonderzüge ab Oldenburg 8.30 vorm. 1.27, 6.48, 8.37 nachm. und ab Delmenhorst 8.48 nachm. nach Bremen-Neustadt, bei der Rückfahrt auch zur Benutzung der planmäßigen Personenzüge ab Bremen oder Bremen-Neustadt, mit Ausnahme des Personenzuges ab Bremen 10.08 vorm.

### Preise der Fahrtkarten 2. und 3. Klasse (hin- u. Rückfahrt):

Von Delmenhorst nach Bremen-Neustadt 50 u. 50 Pf. (siehe auch von Bremen Hauptbahnhof gültig).

Von Oldenburg (Bahnhof) nach Bremen-Neustadt 2,50 und 1,60 Mk. (siehe auch von Bremen Hauptbahnhof gültig).

### Städtischer Dampfer Schwarden.

Während des Sommerfahrtplanes werden an Sonn- und Feiertagen, sowie Mittwochen nachmittags, für alle Fahrten in beiden Richtungen Raddampferkarten zum Preise von 70 Pf. für Erwachsene und 50 Pf. für Kinder ausgetragen.

\* Die Raddampferkarten gelten nur für Hin- und Rückfahrt nach einer von einer der darunter genannten Stationen; bei Rückfahrt nach der einen Station kann die Rückfahrt aus dieser aber her unten Station ausgetragen werden.

### Bekanntmachung.

Der Voranschlag der Kirchengemeinde Herpens liegt vom 25. d. Mts. ab 14 Tage in der Postamt. Schmiedweg 1, zu aller Bedeutung einsehbar aus.

Rüstringen, den 23. Mai 1912.

Kircheurat Herpens.

Nordiel.

### Verkauf.

Herr Landwirt H. Sjöen in Altenroden hat uns beauftragt, jene im Stadtgebiet Rüstringen delegierten

### Ländereien

im ganzen oder geteilt unter günstigsten Bedingungen zu verkaufen.

Auch werden können

### Bauplätze

an vollständig fertiger Straße preiswert abgegeben.

Ältere, totenlos in Tammanns Buchhandlung, Marktstraße; bei den Herren Rentner, Jr. Vohe, Schaeckel; Gastwirt A. Schröder, Küsterfeld, sowie durch

2. Witte, Grundstücksgesellschaft, Wilhelmshaven, Kronprinzstr. 116.

6. Lietzen, Grundstücksgesellschaft, Rüstringen, Bremerstraße 25.

### Herren-Gehärrad

gut erb., billig zu verkaufen.

Steletest 60, 1. Et. r.

### Modern. graues Kostüm

billig zu verkaufen.

### Hosenwär bei Adenischen.

### Gesucht

auf sofort läuft. Zimmergeselle

Wih. Baet.

### Friseurlehrling

sich pr. sofort oder später

M. Golde, Friederikenstr. 70.

### Gefücht zum 1. Juni

ein tägliches Gefücht, das auch in der Nähe befindet woh. Gute Lage wird angestrebt.

Fr. Bande,

Restaurant, Stadt Oldenburg

Peterstr. beim Untergeschäft.

### Gesucht

wegen Erkundung desjenigen Mädchens ein Vormittagsmädchen.

Frau Abel

Rüstringen, Jodelliusstr. 13a.

### Freitag, Sonnabend: Ausnahmepreise

für

## Sport- und Reise-Artikel

	30	33	36	39	cm.
Reise-Taschen	braun, im. Leder	1.25	1.58	1.95	2.35 Mk.
Reisetaschen	eicht Leder	36	39	42	45 cm.
Steg-Taschen	Kofferform,	4.90	5.75	6.85	7.45 Mk.
Iz. Segeltuch-Taschen	eicht Leder	39	42	45	45 cm.
Reisekoffer	flach, modernes Fasson,	9.85	11.40	13.65	15.45 Mk.
Reisekörbe	mit Seitenverschluss	4.45	4.95	5.45	5.95 Mk.
Postkörbe	geöffnet	5.85	6.95	7.85	9.45 10.85 Mk.

Postkörbe, Ia, geflecht, 50 cm	3.45	Reisekörbe	braun, im. Leder	1.25	1.58	1.95	2.35 Mk.
Reisekarten	im. starkem Leder	36	39	42	45	45 cm.	
Reisekarten	im. starkem Leder und	4.90	5.75	6.85	7.45	Mk.	
Reisekarten	im. starkem Leder und	39	42	45	45 cm.		
Reisekarten	im. starkem Leder und	9.85	11.40	13.65	15.45	Mk.	
Reisekörbe	flach, modernes Fasson,	4.45	4.95	5.45	5.95	Mk.	
Reisekörbe	mit Seitenverschluss	5.85	6.95	7.85	9.45	10.85	Mk.
Reisekörbe	geöffnet	5.85	6.95	7.85	9.45	10.85	Mk.

Reisekörbe, Ia, geflecht, 50 cm	3.45	Reisekörbe	braun, im. Leder	1.25	1.58	1.95	2.35 Mk.
Reisekörbe	im. starkem Leder	36	39	42	45	45 cm.	
Reisekörbe	im. starkem Leder und	4.90	5.75	6.85	7.45	Mk.	
Reisekörbe	im. starkem Leder und	39	42	45	45 cm.		
Reisekörbe	im. starkem Leder und	9.85	11.40	13.65	15.45	Mk.	
Reisekörbe	flach, modernes Fasson,	4.45	4.95	5.45	5.95	Mk.	
Reisekörbe	mit Seitenverschluss	5.85	6.95	7.85	9.45	10.85	Mk.
Reisekörbe	geöffnet	5.85	6.95	7.85	9.45	10.85	Mk.

Reisekörbe, Ia, geflecht, 50 cm	3.45	Reisekörbe	braun, im. Leder	1.25	1.58	1.95	2.35 Mk.
Reisekörbe	im. starkem Leder	36	39	42	45	45 cm.	
Reisekörbe	im. starkem Leder und	4.90	5.75	6.85	7.45	Mk.	
Reisekörbe	im. starkem Leder und	39	42	45	45 cm.		
Reisekörbe	im. starkem Leder und	9.85	11.40	13.65	15.45	Mk.	
Reisekörbe	flach, modernes Fasson,	4.45	4.95	5.45	5.95	Mk.	
Reisekörbe	mit Seitenverschluss	5.85	6.95	7.85	9.45	10.85	Mk.
Reisekörbe	geöffnet	5.85	6.95	7.85	9.45	10.85	Mk.

Reisekörbe, Ia, geflecht, 50 cm	3.45	Reisekörbe	braun, im. Leder	1.25	1.58	1.95	2.35 Mk.
Reisekörbe	im. starkem Leder	36	39	42	45	45 cm.	
Reisekörbe	im. starkem Leder und	4.90	5.75	6.85	7.45	Mk.	
Reisekörbe	im. starkem Leder und	39	42	45	45 cm.		
Reisekörbe	im. starkem Leder und	9.85	11.40	13.65	15.45	Mk.	
Reisekörbe	flach, modernes Fasson,	4.45	4.95	5.45	5.95	Mk.	
Reisekörbe	mit Seitenverschluss	5.85	6.95	7.85	9.45	10.85	Mk.
Reisekörbe	geöffnet	5.85	6.95	7.85	9.45	10.85	Mk.

Reisekörbe, Ia, geflecht, 50 cm	3.45	Reisekörbe	braun, im. Leder	1.25	1.58	1.95	2.35 Mk.
Reisekörbe	im. starkem Leder	36	39	42	45	45 cm.	
Reisekörbe	im. starkem Leder und	4.90	5.75	6.85	7.45	Mk.	
Reisekörbe	im. starkem Leder und	39	42	45	45 cm.		
Reisekörbe	im. starkem Leder und	9.85	11.40	13.65	15.45	Mk.	
Reisekörbe	flach, modernes Fasson,	4.45	4.95	5.45	5.95	Mk.	
Reisekörbe	mit Seitenverschluss	5					

Unsere Geschäftsräume sind bis abends 9 Uhr geöffnet.

**Erhielten soeben 200 elegante Herren-Anzüge aus prima Stoffen in modernsten Formen aus Arbeit.**

**Wegen Neu- und Umbau unserer Geschäftsräume verkaufen wir diese Anzüge, um schnell damit zu räumen, zu staunend billigen Preisen.**

**Gebr. Leffers.**

Unsere Geschäftsräume sind bis abends 9 Uhr geöffnet.

Achtung! Achtung!

## Ulichs Eldorado :: Ehkeriege.

Am 1. Pfingstfeiertage:

## Früh- und Nachmittags-Konzert

ausgeführt vom Bandonienclub Rüstringen.  
Anfang 5 Uhr morgens. Anfang 3 Uhr nachmittags.

Es lädet freundlich ein

**W. Ulich.**



Heute zum letzten Male:

## Der Moral-Präsident Marinefieber

Ab Sonnabend den 25. Mai:

## Kölnische Wirtschaft.

Pflingst-Sonntag ab morgens 6 Uhr in

Schmidts Garten:

## Früh-Konzert mit vollständigem Programm und Theater-Aufführung.

An beiden Feiertagen,  
nachmittags von 3 Uhr bis 7 Uhr in:

Schmidts Garten:

## Extra arrang. Fett-Vorstellungen

mit vollständigem Programm  
und Theater-Aufführungen.

An beiden Pflingsttagen ab abends 8 Uhr:

Grosse Vorstellung im Varieté Adler.

## Neu! Kölische Wirtschaft.

Neu!  
Neu!  
Neu!

## Decker's Mühlenhof

Am Fuße der Windmühle.

Am 1. Pfingstfeiertage:

## Garten-Konzert

Früh-, Anfang 6½ Uhr. — Nachmittags, Anfang 5 Uhr.  
Es lädt höflich ein

**W. Decker.**

## Konsum- u. Sparverein Rüstringen u. Umg.

c. G. m. b. H. Bank.

Die geehrten Mitglieder werden dringend erachtet,  
monatlich die kleinen Waren gegen große in den  
Verkaufsstellen umgetauschen. Der Vorstand.

En gros. En détail.

## Delmenhorst.

En détail.

Auf mehrfachen Wunsch sehe ich mich veranlaßt, in meinem Hause an der Orthstraße 5 in Delmenhorst, in welchem vor etwa 10 Jahren von meinem Vater eine Lederhandlung betrieben wurde, eine

## Verkaufsstelle meiner Fabrikate in Leder

einzurichten. Gleichzeitig mache ich bekannt, daß ich neben diesem ein Lager in sämtlichen Täschner- und Bedarfsgütern führe. Hiermit ist der weite Kundenkreis von Delmenhorst und Umgegend Gelegenheit geboten, ihren Bedarf ab Fabrik zu bedeutend billigeren Preisen einzukaufen.

## Joh. D. B. Wiesling

Lederfabrik.

Verkaufsstelle: Delmenhorst, Orthstraße 5.

## Prüfe alles und wähle das Beste!

Meine Garderoben zeichnen sich durch auffallend guten Sitz aus und bieten vollkommenen Ersatz für Mass!

**Grosser Reklame-Verkauf**  
in den Abteilungen  
Herren- u. Damen-Konfektion.

## Ganz kolossale Auswahl

in Knaben- und Herren-

## Anzüge :: Paletots

1 Anzug 20 M.	Anzahl. 4 M.	1 Paletot . . . . .	35 M. Anz. 6 M.
1 Anzug 28 M.	Anzahl. 5 M.	1 Paletot . . . . .	42 M. Anz. 8 M.
1 Anzug 35 M.	Anzahl. 8 M.	1 Regenrock 38 M. Anz. 8 M.	
1 Anzug 45 M.	Anzahl. 9 M.	1 Gehrockanz. 60 M. Anz. 12 M.	

## Franz Brück

Wilhelmshaven, Marktstrasse 39.

## Damen-Garderobe

Täglicher Eingang v. Neuheiten in:  
Kostüme, Kleider, Kostümstücke  
Mantel, Ulster, Blusen  
Kleiderstoffe und Wäsche  
usw.

## Möbel

1 Zimmer u. Küche	20 Mk.	Anzahlung an
2 Zimmer u. Küche	30 Mk.	Anzahlung an
Betten, Kinder-Sportkarren		usw.

## Zeitung - Makulatur

haben abzugeben.

**Paul Hug & Co.**

## Einswarden.

Den Parteigenossen und Freunden

zur Kenntnis, daß ich zu jeder Zeit Bestellungen auf Postkarten, Bilder, Zeitungen, Stunden, Wahre Tat und Nord, Volksblatt entgegennehme.

## F. Junghändel,

Obst- und Gemüsegeschäft.

## Rüstringer Sparkasse.

Mündelsicher.

Hauptstelle:

Bismarckstrasse 8

(Neuende).

Nebenstelle:

Wilhelmsh. Str. 1

(Bant).

## Geschäftszeit:

Vormittag von 9—1 Uhr

Nachmittags v. 3—5 Uhr

## Zinsab für Spareinlagen:

3½ Prozent

bei täglicher Verzinsung.

## Heimsparkassen.

Überweisungsverkehr.

Strenge Verschwiegenheit in allen Geschäftangelegenheiten, Auskunft an Steuerbehörden wird nicht erteilt.

## Ankauf

von altem Eisen, Stahl, Messing,  
Zinc, Zinn, Eisen, Blei, Eisen,  
Lumpen, Gummiabfälle u. Chamoisgutverträgen. Zahl dafür bei  
die höchsten Preise. Auf Bant  
hole es aus dem Hause ab.

## S. Reisner

Seppens, Sonderdörfer. 4

Telephon 672.

## Sliegenjäger

1 Stück 5 Btg.

100 Stück 4 Mart.

## J. H. Cassens

Räuber., Peterstr. 42 u. Schaar.

## Zum Fest!

Henning's Klaben

Henning's Weissbrot

Henning's Butterkuchen

verbürgt Anspricht  
Schmeckhaftigkeit und Bißigkeit.

## Brotfabrik M. Henning

Werftstrasse 11.

Göker, Ecke Ulfemstr.

Wilhelmsh. Strasse 17.

Bei Ihrem Kaufmann

— Frei ins Haus. —



# 2. Beilage.

# 26. Jahrg. Nr. 120. Norddeutsches Volksblatt Sonnabend

den 25. Mai 1912.

## Gewerkschaftliches.

Zur Durchführung der Pensionsversicherung der Privatangestellten stand am 17. Mai in Berlin im Reichstagsgebäude eine von dem Direktorium der Reichsversicherungsanstalt einberufene Konferenz mit den Vertretern der Privatangestelltenverbände statt. Zu den vorhergegangenen Wochen hatten bereits Konferenzen mit den Handels- und Landwirtschaftskammern verschiedener Bezirke stattgefunden. Von dem Referenten des Direktoriums wurde mitgeteilt, daß die Beiträge von den Arbeitgebern mittels Postkarte an die Reichsanstalt eingezahlt werden sollen. Die Quittung wird nicht, wie bei der Invalidenversicherung, durch Marken, sondern durch Unterschrift oder Stempel des Arbeitgebers in der Quittungskarte vollzogen. Die Quittungsleistung durch Marken wäre sehr kostspielig geworden, weil die Reichspost als Entschädigung für die Ausgabe der Marken durch die Postanstalten 3% Millionen Mark jährlich verlangt hat, was 2% Prozent der Beiträge ausmachen würde. Über die Grenze der Versicherungspflicht bei den technischen Angestellten und den Bureauangestellten berichtet auch bei dem Direktorium der Reichsversicherungsanstalt noch verschiedentlich Zweifel, die durch Verhandlung mit den beteiligten Organisationen gelöst werden sollen. Das Wahlvotum bei der Wahl zu den Organen der Angestelltenversicherung (Vertrauensmänner, Rentenausträume, Schiedsgericht usw.) soll nach dem Verhältnissystem mittels gebundener und verbundener Stimmen, ähnlich dem für die Gemeindevertreterwahlen in Württemberg angewandten Verfahren geregelt werden. Der Schwerpunkt der Wahlen liegt in der Wahl der Vertrauensmänner. Für den Bezirk jeder unteren Verwaltungsbörse sind 6 Vertrauensmänner zu wählen. Für Großstädte von mehr als 125 000 Einwohnern soll die Zahl der Vertrauensmänner entsprechend erhöht werden. Als Wahllegitimation gilt die Versicherungskarte. Die Versicherungskarten werden im Laufe des Augusts bei den Polizeibehörden zu haben sein. Da es bei der ersten Wahl an einer Abstimmung zur Entscheidung bei einem Streit über die Versicherungspflicht fehlt, sollen die Bestimmungen über die Versicherungspflicht möglichst liberal gehandhabt werden. Eingehende Anleitungen über den Kreis der versicherungspflichtigen Personen werden noch im Laufe des Sommers veröffentlicht. Insgesamt werden etwa 9-10 000 Vertrauensmänner im ganzen Reich zu wählen sein. Dazu kommt noch die doppelte Zahl von Stellvertretern. Als Wahltermin für die Vertrauensmännerwahlen ist Anfang November in Aussicht genommen. Über die aufgeworfenen Fragen wurde in der Konferenz zum größten Teile eine Übereinstimmung erzielt. Der bevorstehende Wahlkampf zu den Organen der Angestelltenversicherung wird, namentlich die Schlage gefügt ist, zweifellos mit großer Energie geführt werden.

## Aus dem Lande.

Sande, 24. Mai.

**Der Bürgerverein Sande-Marienfelde hält am 2. Pfingstfeiertag im Vereinslokal seine Verhüllung ab. Die Einladung beginnt abends 7 Uhr. Im übrigen sei auf das Interat verwiesen.**

Varel, 24. Mai.

**Die Generalversammlung der Allgem. Krankenkasse, welche am Mittwoch abend im „Schützen“ stattfand, nahm zuerst den Jahresbericht entgegen. Die Einnahmen betragen 51 593,89 Mark, die Ausgaben 47 984,20 Mark, sodass ein Ueberschuss von 3609,69 Mark vorliegt. Mit Gewerbsunfähigkeitsverdacht verbundene Krankheitsfälle sind 530 zu verzeichnen, die sich wie folgt verteilen: auf männliche Mitglieder 486 Erkrankungsfälle mit 9400 Krankentagen; auf weibliche Mitglieder 54 Erkrankungsfälle mit 1798 Krankentagen. Weiter wurde dann für den von hier vorgesehenen Dreher Klemme der Sattler Möller als Vorstandsmitglied gewählt. — Die Zahl der Mitglieder, welche am Schlusse des Jahres 1910 1200 betrug, hatte am 1. Mai d. J. bereits 1900 überschritten.**

**Die Generalmusterung für den Bezirk Varel findet am Dienstag den 28. und Mittwoch den 29. Mai im „Tivoli“ statt. Die Musterung beginnt morgens um 8 Uhr.**

Oldenburg, 24. Mai.

**Der Litteler Zusammensatz mit Wilderern vor der Strafkammer. Unter starker Andrang des Publikums, das sich in der Hauptstadt aus Bewohnern des Wardener und Böseler Gegend zusammenstellte, wurde vorgestern vor der Strafkammer über eine Wilderergeschichte verhandelt, die in den ersten Tagen des Januar viel Staub aufwirbelte. Um die Mittagszeit des 30. Dezember vorigen Jahres hatten die Jagdpächter Arken, Prend, Dammann, Schröder und Schwarting in Bann ihrer Jagdpferdeträume beim Litteler Hubenfamp eine Reihe von Leuten bemerkt, die unbedrehten Weise die Jagd doselbst auszuüben schienen. Sie beschlossen, ihnen zu Leibe zu gehen und fanden ihnen durch Umgebung den Rückzug abschneiden. Bloßlich fielen von der Gegenseite Schüsse, die derart gefürchtet wurden, daß die Jäger eine weitere Verfolgung aufgaben, worauf die Wilderer entflohen. Die nachdrücklich durchgeführten Nachforschungen brachten bald auf die Spur der Jagdtreiber, die noch Bösel wies, und einige Tage hernach bereits konnten sämtliche Teilnehmer verhaftet werden. Es waren dies der Jagdpächter Müller, der Landwirtschaftsstudierende Julius und Heinrich Rohen, der Jäger Blei, der Haushof Hennem, der Arbeiter Osterdiek, der Knecht Schäfking, der Arbeiter Garßkötter, der Landwirtschaftsmacher Nordenbrock, der Arbeiter Kurzmann und der Böseler Hennem, die sämtlich sich nunmehr wegen Jagdtreubests und die**

zwei Erstgenannten (Müller und Julius Rohen) außerdem noch wegen Bedrohung zu verantworten hatten. Die Vernehmung der Angeklagten ergab im Wesentlichen folgendes: Sie hatten sich früh morgens noch und nach zusammengefunden, waren in der Richtung nach Littel hin marodiert, hatten unterwegs gefrischstädt und waren hernach bis ins Litteler Moor und in den Litteler Hubenfamp vorgedrungen. Dort wurden sie von den genannten Jägern überrollt. Außer Julius Rohen und Müller standen alle davon, während diese, in der Meinung, sonst nicht mehr entkommen zu können, weil die Jäger in ausgelöster Setzlinie näher herangerückt waren und ihnen den Rückzug abschneiden drohten, von ihren Angelbüchsen Gebrauch machen, die Heranrückenden anlegten und mehrmals abfeuerten. Sie gaben die Schüsse friedlich ab, angeblich, um mit Absicht ins Blaue zu zielen und auf die Weise die Schäfte zu Schrotflüschen zu gestalten. Dabei soll Julius Rohen gesagt haben: „Wir müssen schießen, damit die freien Jäger die Verfolgung aufgeben.“ Was er allerdings entschieden bestrikt und vielmehr gelogen haben will: „Nur keinen Mann verleben!“ Ihren eigentlich Zweck, die Verfolger abzuhalten, erreichten sie jedenfalls vollständig. Wie auf der anderen Seite die Aussagen der Jäger erkennen ließen, war besonders Schwörtling, der am weitesten vorwärts gerückt war, stark gefährdet. Wie er befandt, sind insgesamt sechs Schüsse in seiner nächsten Nähe eingeschlagen. Schließlich, als er auf etwa 300 Meter herangekommen war, hörte er Jäufe von Arken, erkannte das Gesicht seiner Lage und ließ von einem weiteren Vorstoßen ab. Uebrigens wollen auch Arken und Schröder gestellt haben, daß eine Kugel an ihnen vorbeizischte. Die Verteidiger plädierten auf milde Bestrafung. Das Gericht fallte folgendes Urteil: Julius Rohen erhält fünf Monate Gefängnis, Müller, bei dem gewerbsmäßige Wilderei angenommen wurde, ein Jahr zwei Monate Gefängnis, Osterdiek, Schäfking, Nordenbrock, Kurzmann, Hennem und Blei wurden mit je 150 Mark, Heinrich Rohen mit 100 Mark, Garßkötter mit 50 Mark und Hennem mit 10 Mark Geldstrafe.

Im Leipziger öffentlichen Bibliothek stehen aus und werden vom 27. d. M. ab verliehen: Albrecht, Karl: Die Insel Rügen. Praktische Reiseleiter. 21. Aufl. Berlin 12.—Akenay, Simon: Fürst Joseph Bonapontist 1763 bis 1813. Autorisierte deutsche Ausgabe. Gotha 12.—Sammlung nationalökonomischer Aufsätze und Vorträge. Herausgegeben von Magnus Biermer. Band 2. Gießen 12. Aus dem Inhalt: Der Kampf um die Nachfragesteuer. — Der Kursstand unserer Staatspapiere. — Die politische Krise in England. — Braun, Lily: Memoiren einer Sozialistin. Band 1: Lehrjahre. Band 2: Kampfschule. München 09. 11.—Moderne Tieckeone. Rom. Antike Kunst: Die Ruinen Rom von Heintz. Holzinger. 2. Auflage. Stuttgart 12.—Engel, Eduard: Griechische Frühlingsstage. 3. Auflage. Dena 11.—Kraemer, H.: Aus Biologie, Tierzucht und Fossilsgechichte. Gesammelte Vorträge und Aufsätze. Bd. 1. Stuttgart 12.—Petrarca, Francesco: Brief an die Katharina. Gespräche über die Weltverwaltung. Von Seiner und vieler Deut. Übersetzung. Ueberreit und eingeleitet von Hermann Hefele. Dena 10.—Schumacher, Hermann: Weltwirtschaftliche Studien. Vorträge und Aufsätze. Leipzig 11.—Worringer, Wilhelm: Die alideutsche Buchillustration. München 12.

Nöning, 24. Mai.

**Differenzen in der Germania-Brauerei. Im Oktober vorigen Jahres war der Tarif mit den beiden Nöning Brauereien abgelaufen. Bereits im August reichte der Verband der Brauerei- und Mühlenarbeiter im Auftrage der dort Beschäftigten einen abgesonderten, bescheidene Verbesserungen für die Arbeiter enthaltenden neuen Tarifentwurf ein. Während es nun gelang, mit der Altenberg-Brauerei den Tarif in kurzer Zeit aufs neue abzuwickeln, machte die Germania-Brauerei so ungenügende Zugeständnisse, daß ein Tarifabschluß unmöglich wurde. Nachdem sich die Tarifbewegung mit der Germania-Brauerei bis in den Januar d. J. hingezogen hatte und keine Ausicht vorhanden war, zu einem befriedigenden Abschluß zu kommen, wurde die Tarifbewegung aufgeschoben. Am 22. April erreichten die dort Beschäftigten aufs neue einen Tarifentwurf an die Germania-Brauerei durch ihre Organisation ein. Zunächst antwortete die Brauerei nicht; auf ein weiteres Schreiben seitens der Organisation teilte sie dann mit, daß sie jetzt zu Verhandlungen keine Zeit habe. Auf persönliches Besuchspredigt war Herr Strattmann ebenfalls zu einer Verhandlung nicht zu bewegen, sondern will die Angelegenheit verschieben, bis er Zeit habe. Mit dieser weiteren Verzögerung können sich die Beschäftigten natürlich nicht abweisen lassen und scheint der Kampf unvermeidlich. Die Interessen stehen wie deshalb jetzt schon auf diese Bewegung aufmerksam.**

Delmenhorst, 24. Mai.

**Die Generalmusterung für die Militärfähigen in der Stadt Delmenhorst findet am Dienstag den 10. Juni, morgens 7 Uhr, im Delmenhorster Schützenhof statt. Für die Militärfähigen des Amtes Delmenhorst findet die Generalmusterung bereits am 10. Juni, morgens 8 Uhr, im Delmenhorster Schützenhof statt.**

**Einen Betriebsauftall erlitt am gestrigen Tage ein Arbeiter im Betrieb der Wollfammer, indem derartig in dem Raum aussplittert und derartig hinfiel, daß er eine schwere Kopfverletzung davontrug. Nach Anlegung eines Röntgenbildes fand der Berichter Aufnahme im Wollfammer-**

**Heute entstand am Mittwoch nachmittag im Hanse des Mauers Dahnern, Bremer Straße. Troc baldigen Eingreifens der Freiwilligen Feuerwehr und der Feuerwehr der Wollfammer ist das Haus bis auf die Umlösungsmauern niedergebrannt. Das Haus war von vier Familien bewohnt. Das Eigentum der Eigentümner ist vollständig mitverbrannt. Der entstandene Schaden ist durch Verbleitung gedeckt.**

Nordenham, 24. Mai.

**Das diesjährige Ausbildungsgeschäft für den Ausbildungsbereich Bafadingen findet am 5. und 6. Juni d. J. in Jansens Saalhaus „Union“ in Nordenham statt. Die beteiligten Militärfähigen müssen sich zu diesem Termin morgens 7½ Uhr gestellen und ihre Lösungsscheine mitbringen. Sämtliche Reklamationen gelangen am ersten Tag zur Verhandlung. Die Angehörigen, deren Gewerbsunfähigkeit die Reklamation begründet soll, haben sich im Termine einzufinden, damit sie auf Erfordern der Obererzeugungskommission vorgestellt werden können. Soldatschulzettel müssen ihre Anstellungsurkunde, Einjährig freiwillige, ihren Bezeichnungsschein und die Militärfähigen der heimischen und habilitativen Bewilligung ihrer Seehaftsabreise im Termine vorlegen.**

Wittmund, 24. Mai.

**Einen empfindlichen Verlust erlitt der Schlauchmeister L. von hier. Er war aufs Land gefahren, um eine Schlachtung vorzunehmen. Vorher an die Arbeit ging, legte er seine Jacke auf den Schweintrog. In der Jacke befand sich eine Brusttasche mit 700 Mk. in Papiergele. Als L. nach Hause zurückgekehrt war, vermietete er die Brusttasche, die später zerstört und angefressen im Schweintrog gefunden wurde. Das Geld war gleichfalls zum Schweinfutter geworden.**

Osthauderfehn, 24. Mai.

**Auf See verunglückt. Hier ist, wie bereits kurz berichtet, die Nachricht eingetroffen, daß der Schiffstoch Eito Schau von hier zur See verunglückt ist. Schau fuhr auf dem Hertogdamper „Otto“ aus Geestemünde und ist am Himmelfahrtsstage nachmittags von Bord gerissen, ohne daß es jemand gemerkt hat. Wahrscheinlich hat ihn eine Sturzsee mitgenommen; die See ist sehr bewegt gewesen. Die Teilnahme mit der heimgeliebten Familie ist allgemein. Um den Verunglückten, der ein Alter von 48 Jahren erreichte, trauern die Witwe und vier Kinder, ein alter Vater und die Geschwister.**

Emden, 24. Mai.

**Vom Hafen. Wie die „Weiterleitung“ erzählt, beauftragten die Weltflotte Transport A.G. und die Hamburg-Amerika-Linie ihre Anlagen im Emdener Hafen weiter auszunehmen und speziell den Transport von Erzen und Kohle auszudehnen. Für den Erz- und Kohlenumschlag befinden sich zurzeit in Emden zwei große Verladebrücken und soll jetzt eine dritte Brücke mit beweglichem Ausleger von 100 Metern Spannweite, mit Raufahrt und untenliegendem Drehturm aufgestellt werden. Die Leistungsfähigkeit dieser neuen Brücke ist ebenfalls wieder für eine Förderung von etwa 1800 To. pro 24 Stunden bemessen, kann jedoch teilweise bis auf etwa 2200 To. erhöht werden. Mit der Ausführung dieser Erweiterung wurde wieder die Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg A.G. beauftragt.**

**Keine Mitteilungen aus dem Lande. Vorgestern nachmittag fiel, ohne daß ein Anhänger hierzu bemerkte wurde, der neuzeitliche Schiffsleiter Johann Eden aus Adelsberg im Kreise Turz von dem Deck eines Schiffes bei Dykhausen in den Ems-Delta-Kanal und ertrank. — Die Ermittlung hat man mit Hilfe der Wissenschaften vorzügliches Erinnerungsergebnis gefunden. — In Oldenburg wurde ein Mann verhaftet, der sich gegen seine eigenen Kinder unmittelbar vergangen hatte. — Verhaftet wurde ein Bürger aus Emden, der die Opfer einer Schwesterlein, die sich unter verschiedenen falschen Vorstellungen waren zu verschaffen wußte. Die Schwesterlein ist ermittelt und zur Anzeige gebracht. — Seit einiger Zeit ist Ostfriesland wieder völlig friedfest. — Gestern nachmittag fiel an der Westerbuttwiese in Emden ein etwa zehnjähriger Knabe ins Wasser. Herr Küffel Jr., der den Vorfall bemerkte hatte, sprang nach und rettete den Knaben vom schweren Tod des Erstickens.**

## Vermischtes.

**Ein Erfolg der amerikanischen Wisonbegesellschaft. Wöhrend der nordamerikanischen Wison einst fast das ganze Nordamerika, westlich bis Nevada und Oregon, zwischen 65 und 25 Grad nördl. Br. bewohnt und namentlich über die Prärien in Herden von Millionen verbreitet war, sind diese Bevölkerungen infolge der schrecklichen Verfolgung durch die Weißen gegenwärtig bis auf traurige Stelle zusammengezogen. Um das vorzuhaltende Tier nicht ganz aussterben zu lassen, hat sich zu ihrem Schutz vor vier Jahren ein eigener Verein gebildet, die Wisonbegesellschaft, die ihre Aufgabe seither mit bestem Erfolg erfüllt hat. Wöhrend 1908 noch einer damals vorgenommenen Zählung nur noch rund 1900 Wisons auf amerikanischem Boden lebten, ist ihre Zahl inzwischen wieder auf fast 2800 angewachsen. Dagegen sind die Berichte, auf kanadischem Boden neue Herden einzugehen und dadurch unter Schutz und Aufsicht zu bringen, vorläufig an der Wildheit der Tiere gescheitert.**

**Offiziell. Auskunftsstelle zur Bekämpfung des Alkoholismus. Rüstringen, Peterstraße 14. Täglich abends von 7-8½ Uhr geöffnet. Unentgeltliche Auskunftsstellen über die Alkoholfrage, sowie über Fürsorge und Heilung Alkoholiker, über Heilanstalten und Einrichtungen von Alkoholkranken, Erziehungsheimen usw.**



# Naumanns Germania

Deutschlands führende Fahrradmarke.  
Unverwüstliches Geschäft und Luxusrad.

## Vertreter Reyersbach, Marktstr.

Neue Fahrräder in jeder Preislage.

## Waldhaus Neuenwege bei Varel.

Mitensommerte Sommerwirtschaft  
ca. 1½ Stunden vom Bahnhof Varel.  
Schönster Ausflugsort durch eine herrliche Allee mit dem Vareler  
Wald verbunden. Großer Saal, schöner ländlicher Garten, Regelsalon,  
Kästzel, Turngeräte, Klavier. — Bei geübten Gesellschaften und  
Schulen vorzügliche Anwendung erzielen. — Billige Preise. — Noch  
Bedienung. — Telefon Varel 481. — Stallung und Platz für Fahrräder  
ausreichend vorhanden. — Zug. Ankünften.

Wir bringen unsere ~~besten~~ anerkannt vorzügl-  
lichen Marken in empfehlende Erinnerung:

## Oldenburger Süßrahm-Margarine

Marke „Weserruhm“

— bester Molkereibutter-Ersatz —

Marke „Wesergold“

— bester Landbutter-Ersatz —

## Oldenburger Pflanzenbutter-Margarine

Marke „Echte Oldenburger“.

Ueberall erhältlich.

Delmenhorster Margarine-Werke  
H. Petersen & Co. m. b. H., Delmenhorst.

## Waldschenke Schoost.

ca. 40 Minuten vom Bahnhof Osten und Heidmühle,  
direkt am Lipperischen Busholz gelegen.  
Schöner Garten mit Kinderbetreuungs-Geräten u. Regelsalon. Saal  
mit Deckstein, Stallung für Vieh. Allen Ausflüglern, Touristen  
und Schülern bestens empfohlen.

J. Wagner.

## Verlobungskarten

geschnauftolle Muster  
liefern schnell, sauber  
— und preiswert —

**Paul Hug & Co.**

## Partie neue Strohhüte

eingetroffen. Wert von 6 bis 7 Mark,  
jezt Stück von **1 Mark** an.

## S. Reisner, Rüstringen, Tonndeich 4.

Allerfeinstes Kokoschmalz pfd. 50 pf.  
Prima Talg . . . pfd. 50 pf.  
Mageren Spec 1a . . . pfd. 78 pf.

## Fettwarenhaus Hansa

(Inh.: Theodor Schiermann)

Großes Unternehmen dieser Art von Norddeutschland.  
Wilhelmshaven, Str. 7. Wilhelmshaven, Str. 60 u. Göterstr. 4.  
Man zieht bitte auf die Adressen und verlangt Rabattmarken.

## Wilhelm Harms : Nordenham

Hansingstrasse 10. . .

## Buchhandlung, Zigarren, Zigaretten u. Tabak

Filial-Expedition des Nordd. Volksblattes.

Annahme von Drucksachen  
aller Art für Handel u. Privat  
unter Zusicherung prompter und sauberer Ausführung.

Sämtliche Drucksachen liefert Paul Hug & Co.

## Biel genannt! Biel bekannt!

dadurch das wir durch den vorteilhaften Einkauf gute  
Schuhe ~~billig~~ billig verkaufen

## H. Hinrichs

Wilhelmshavener Strasse 10 (b. Adler).

— Wir kaufen wiederum das große —

## Berliner Schuhlager

bestehend aus großen Massen besserer Herren-,  
Damen- und Kinder-Schuhe in schwarz  
und braun, Sandalen, Turnschuhe und  
alle möglichen Schuhwaren. . . .  
Da das Geschäft noch neu war, ist die Ware modern  
und hat entzückende Fassons. Es bietet sich hier

beste und billigste Kaufgelegenheit zu Pfingsten.

## H. Hinrichs

Wilhelmshavener Strasse 10 (b. Adler).

## Trinkt „Lebensquell“

### Empfehl:

Blomenchmalz . . .	pfd. 80 pf.
Glindengel . . .	pfd. 60 pf.
Kronenbeer . . .	pfd. 50 pf.
Blätterbeer . . .	pfd. 50 pf.
Puddingpulpa	
(Vetter) . . .	pfd. 8 pf.
Himbeersaft . . .	pfd. 50 pf.
Johannabergsaft . . .	pfd. 60 pf.
Ritschkaft . . .	pfd. 60 pf.
Apfelsaft . . .	pfd. 40 pf.
Holzholzsaft . . .	pfd. 20 pf.
Schmeizsaf . . .	pfd. 20 pf.

## U. Winterberg

Adolfstraße 11.

## Edelweiss.

Ede Börsen- u. Schillerstr.  
Allen Freunden und Bekannten  
halte meine Bierbottiche und Club-  
zimmer bestens empfohlen.  
Mitgliedschaft . . . Stammbabekrat.  
Wurstsalat . . .

Spezialität: Koldbratwürstchen.

Herrn. Krimmling.

## Bestellungen

auf das Norddeutsche Volks-  
blatt, Wahren Jobob, Ja-  
Freien Stunden usw. —  
nimmt entgegen

H. Willems, Ekel bei Norden.

### Empfehl:

Keine Naturmeine,  
Spirituosen und Bittere,  
Zigarren und Zigaretten.

Beste Ware. Billige Preise.

E. A. König

I. V. M. Fritsch

Peterstr. 23. Peterstr. 23.

## Große Auswahl

in neuen und geb. Herren-,  
Damen- u. Kinder-Garderobe.  
Besonders helle Damenläden  
zu äußerst billigen Preisen.

Teilzahlung gestattet. —

Dr. Galle, Müller, Gerichtsstr. 23.

Fritz Vollers, Marktstrasse 23.

In höherer Qualität  
— empfohlen — zu einigen Preisen

Leiterwagen

Kinderwagen

Sportwagen

Holzrouleaux Faloußen

Nolläden \*

in verschiedenen Musterlinien u. Prei-  
lagen aus einer der ältesten und  
bekanntesten Werkstätten haben

Eduard Pittmann,

Wittelsbachstrasse 2c.

Volkssküche Rüstringen

Sonnabend: Bunte Bohnen m. Sp.

Marine-Molton

amerikan. vorzüglich Qualität

170 cm breit, Meter 4.50 Mark,

empfohlen

Martha Kappelhoff

Ecke Roos- und Deichstraße.

ff. Biere

als Lagerbiere, sowie gute

Flaschen Biere aus der Bremen-

Brauerei am Deich, empfohlen in

Blaschke und Gehringen bei

promptester Lieferung

D. Wichter, Bierverlag,

Steinenhorst, Kramerstr.

Telephone 346.

### Trinkt

## „Lebensquell“

## Der Eine sagt's

## dem Andern!

wo man am besten und billigsten seine Einkäufe

## zu Pfingsten

besorgt. Ich empfehle meiner Kundenschaft durchweg preiswert große Volks hochmoderne

## Herren- u. Knabenanzüge

Auf einer Reise nach Berlin hatte ich die Gelegenheit, solche billig einzukaufen und  
gehe daher wegen Überfüllung des Lagers dieselben zu jedem annehmbaren Preise  
wieder ab. — Meine

## hochmodernen Schuhe

in schwarz und braun, bringe ich noch in empfehlende Erinnerung. Ferner liegen  
noch ein großer Posten verschieden Uhren und Ketten, sowie Herren- u. Damen-  
Garderoben zum Verkauf.

Achten Sie bitte genau auf die Preise

## S. Reisner

Rüstringen II, Tonndeich 4.

## Wer weiss

wie sehr die Beschaffenheit guter Schuhe zu ermügen ist, kaufe nur in einem Geschäft, dessen  
Renomme reelle, sachverständige Bedienung verbürgt.

Wir führen in unserer Marke „Waltüre“

erstklassige Schuhwaren in den neuesten Formen für Herren, Damen und Kinder,  
und geben hier am Platze mit der Mode voran.

## Trost & Wehlau

Rüstringen, Wilhelmstr. 70. Wilhelmshaven, Bismarckstr. 95.